

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D)	Capri 2.8 Injection (moteur: PRN)	CH 0304 30

Constructeur FORD WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln / BRD
 Identification devant le No du châssis "G.EC.." ou "WFOC..G.EC."

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite sur la traverse du radiateur
 N° du châssis à droite, à l'intérieur de l'aile ou dans l'habitacle, à droite, devant le siège avant
 Identification du moteur "PRN" à gauche, à l'avant sur le bloc, au-dessous de la première bougie
 Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, 8021 Zurich
 Véhicule homologué GAECAT 230 060

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape de réduction de pression (G-Valve)s.r.AR
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque F O R D Type PRN
 Construction V / E Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6
 Alésage 93,0 Course 68,5
 Cylindrée 2790 CV-impôt 14,20
 Puissance en kW 118 DIN à t/min 5700
 Bruit à l'arrêt 76,0 dB(A) à t/min 4275 *
 Silencieux 4 pots, 2= 330x230x90 2=290x85 mm
 Mesure des gaz ECE-15/03, 1,7 % CO
 Déparasitage ECE-10, OCE, annexe B, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine
 Nombre de portes 2 + 1 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité AV= Ar4 (E) Rétroviseurs ~~xxxx~~ / gauche / droite
AR= Ar4 (E) Attelage -
 Antivol verrouillage de la direction

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 645 545 1190
 Charge utile 85 195 280
 Poids total 730 740 1470
 Garantie fabr. 205/60 HR 13 205/60 HR 13
 Dimens. pneus - / 2,1 - / 2,1 (Variantes +)
 Ply/bars 920 920 voir
 Charge 210 210 remarques)
 pour V max Jantes 7 J x 13 alliage léger FORD +)

Nombre de places 4 av. 2 centre _____ ar. 2
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 4400 Empattements 2560
 Largeur 1700 Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur 1320 Voie av 1400 + ar 1431 +
 Porte à faux lat. _____ Voies av _____ ar _____
 av 860 ar _____
 ar 980 Braquage g 10800 d 10800

Garantie poids remorquable avec frein aucune
 Garantie poids remorquable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorquable testé _____
 Vitesse maximale selon le constructeur _____ km/h
 Vitesse maximale testée _____ km/h
 Charge garantie sur le toit 75 kg

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Équipement	§) HR (E)	
Feux de route	HC (E)	
Feux de croisement	A (E) dans HC	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Climoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/séparé, au centre	
Essuie-glace	2/balais avec 2 lave-glace	
Avertisseurs	2/Motorcraft MCD 1, MCD 2 / TPAR 557, 558 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	F O R D Capri 2,8 Injection	
Homologation N°	CH	0304 30
Carrosserie	limousine	
Places	total 4	avant 2
Poids à vide	1190	Carburant 8
Charge utile	-	CV-impôt 14,20
Poids total	1510	Cylindrée 2790

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

* Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.

+ Variante de pneus : 185/70 HR 13 charge 900 (2,1) V-max. 210 km/h

Jantes : 5 1/2 J x 13 (déport 19 mm) acier voies AV 1372 mm AR 1403 mm

§) Équipement : spoilers frontal et arrière en plastique.

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 04.02.81

Service fédéral d'homologation

Équipement	§) HR (E)	
Feux de route	HC (E)	
Feux de croisement	A (E) dans HC	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av -	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/séparé, au centre	
Essuie-glace	2/balais avec 2 lave-glace	
Avertisseurs	2/Motorcraft MCD 1, MCD 2 / TPAR 557, 558 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	F O R D Capri 2,8 Injection		
Homologation	CH 0304 30		
N°			
Carrosserie	limousine		
Places	total 4	avant	2
Poids à vide	1190	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	14,20
Poids total	1510	Cylindree	2790

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- + Variante de pneus : 185/70 HR 13 charge 900 (2,1) V-max. 210 km/h
- Jantes : 5 1/2 J x 13 (déport 19 mm) acier voies AV 1372 mm AR 1403 mm
- §) Équipement : spoilers frontal et arrière en plastique.

Remplace FH CH 0304 30 du 4.2.81
Poids remorquable
(18.2.82)

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 04.02.81

Service fédéral d'homologation

Voiture de
tourisme

F O R D (D)

Capri 2.8 injection
(moteur: PRN)

CH 0304 30

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.09.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82, si l'équipement est le suivant:

Transmission / nombre de vitesses : boîte mécanique synchronisée, à 5 vitesses.

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions
bruit à l'arrêt: 79,0 dB/A à 4275 t/min.

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO 1,1 % à 890 t/min.